

### Wichtiger Hinweis!

Diese Anleitung richtet sich ausschließlich an den ausgebildeten Elektro-Fachmann bzw. das ausführende Installationsunternehmen. Vor oder während der Installation sind die nachstehend aufgeführten Installationsvorschriften zu beachten bzw. einzuhalten.

**Achtung, unbedingt lesen!** Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren übernehmen wir keine Haftung. Diese Bedienungsanleitung ist vor Inbetriebnahme des Produktes genauestens durchzulesen.

### Kunststoff-Rettungszeichenleuchte

Rettungszeichenleuchte gem. DIN EN 60598-1, DIN EN 60598-2-22 und DIN EN 1838 für Wand- oder Deckenmontage mit ein- oder zweiseitiger Beschriftung oder zum Einsatz als Fluchtwegleuchte. Geeignet für Dauer- oder Bereitschaftsschaltung. Piktogrammset (links, rechts, unten) bei Rettungszeichenleuchten standardmäßig im Lieferumfang enthalten.

Dieses Produkt dient der Not- bzw. Sicherheitsbeleuchtung und ist zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet.

### Technische Daten

Netzspannung:	230V 50/60Hz
Temperaturbereich:	-5° C bis +35° C
Leuchtmittel:	8W LL, 11W PL, LED (4W) oder ERT-LED (4W)
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP 54 (KC Decke IP40)
Montagearten:	Wand, Decke, Ausleger (optional: Pendel, Seil, Kette)
Erkennungsweite:	30 m
4 Piktogramme (unten, rechts, links, opal) im Lieferumfang enthalten.	

**Wichtig: Das Leuchtmittel muss am Ende der vom Leuchtmittel-Hersteller angegebenen Nennbetriebsdauer gewechselt werden, sonst erlischt die Garantie.**

### Zubehör:

Artikel	Artikelnummer
Schutzart IP65	KCIP65 (nur KC Wand)
Einbaurahmen	KCER
Pendelpaar verchromt / weiß	2PV / 2PW
Design-Seilauflängung	DSA
Wandausleger	AWS
Ballschutzkorb	BALL2

**Zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reiniger verwenden!**

### Important information

These instructions are intended solely for trained electricians or the installation company responsible. The installation requirements listed below must be noted and observed before and during installation.

**Caution!** Claims for warranty cannot be lodged in the event of damage caused by non-observance of these instructions. We do not accept any liability for follow-on damage resulting from this. These operating instructions must be read very thoroughly before commissioning the product.

### Polycarbonate emergency luminary

Emergency luminaire for marking or lighting of escape and rescue routes according to DIN EN 60598-1, DIN EN 60598-2-22 and DIN EN 1838 for wall or ceiling mounting with one- or two-sided labeling. Pictographs (left, right, down) are included for rescue sign luminaires.

This product is intended for use as emergency- or safety luminaire and not to be used for general lighting.

### Technical specifications

Voltage:	230V 50/60Hz
Permissible temp.:	-5° C bis +35° C
Illuminant:	8W FL, 11W PL, LED (4W) or ERT-LED (4W)
Insulation class:	II
Protection category:	IP 54 (KC ceiling IP40)
Type of mounting:	Wall, ceiling, wall bracket (optional: pendulum, catenary suspension, chain)
Viewing Distance:	30 m
4 pictographs (left, right, down, opal) included.	

### Important:

**Ensure to replace the illuminant at the end of the lifetime stated by the manufacturer. Otherwise the warranty is void.**

### Options:

Product:	Product no.
Protection category IP65	KCIP65 (KC wall only)
Recessed frame	KCER
Pendulum chromium plated / white	2PV / 2PW
Design catenary suspension	DSA
Wall bracket	AWS
Ball protection	BALL2

**Don't clean with acid cleaners!**

### Consigne importante!

Cette notice d'utilisation s'adresse seule à un électricien enseigné ou à une entreprise d'installation. Avant ou pendant l'installation, les instructions d'installation doivent être observées et appliquées.

**Attention!** Pour tous dommages résultant du non-respect de cette notice d'utilisation la garantie s'éteint. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs! Cette notice d'utilisation doit être lue attentivement avant la mise en service du produit.

### Luminaire de sécurité en polycarbonate

Luminaire de sécurité selon DIN EN 60598-1, DIN EN 60598-2-22 et DIN EN 1838 pour le montage mural ou au plafond avec pictogrammes 1 ou 2 faces ou pour la signalisation de voies d'évacuation et de secours. Pour l'utilisation en mode permanent ou non-permanent. Un set de pictogrammes (gauche, droite, bas) est inclus avec les luminaires de sécurité.

Ce produit est utilisé pour l'éclairage d'urgence ou de sécurité et ne est pas adapté pour l'éclairage général.

### Données techniques:

Alimentation:	230V 50/60Hz
Temp. ambiante admissible:	-5° C à +35° C
Lampes:	8W / 11W lampe fluorescente, LED (4W) ou ERT-LED (4W)
Classe de protection:	II
Type de protection:	IP 54 (KC plafond IP40)
Montage	Mural, plafond, support mural (en option: pendules, chaînettes, câbles)
Distance de repérage:	30 m
4 pictogrammes (bas, droite, gauche, opale) inclus	

### Important:

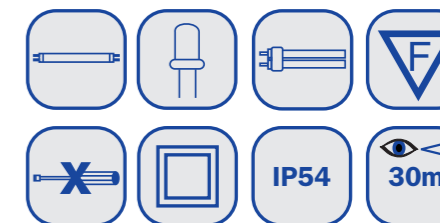
**Assurez-vous de remplacer l'illuminant à la fin de la durée de vie indiquée par le fabricant. Sinon, la garantie est annulée. Important:**

### Options:

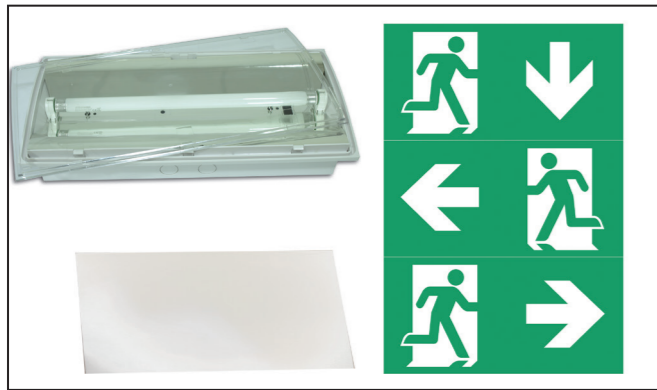
Article:	No. d'article
Type de protection IP 65	KCIP65
	(pour KC montage mural)
Cadre pour montage encastré	KCER
Set de pendules chromés/blancs	2 PV / 2 PW
Suspension câbles design	DSA
Support mural	AWS
Grille de protection	BALL2

**Ne pas utiliser de solvants pour le nettoyage du luminaire**

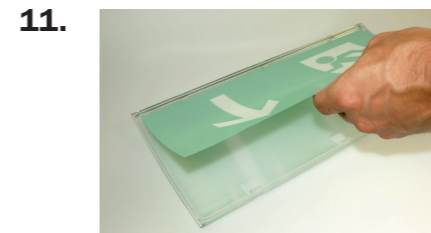
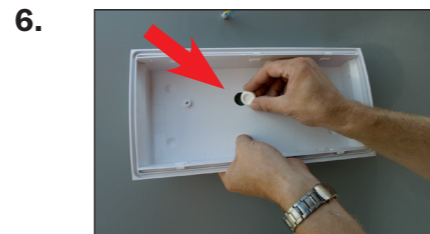
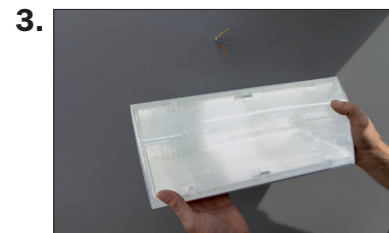
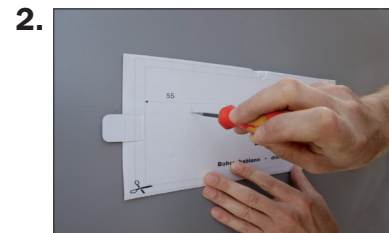
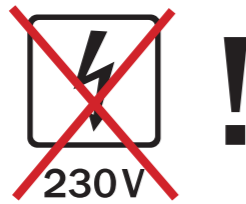
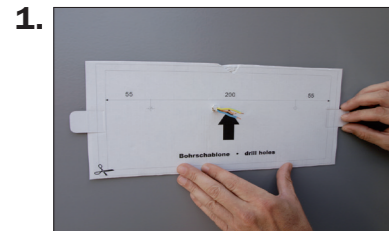
# KC



Technische Änderungen vorbehalten. Subject to technical changes.  
KC-Anleitung, 01/2015, DS, Vorlagen/Anleitungen/KC-Anleitung.pdf



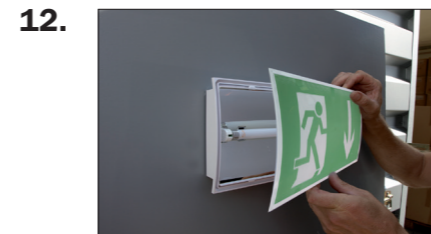
**Wandmontage / wall mounting / montage mural**



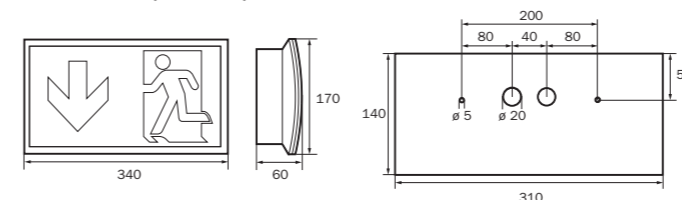
Mit ERT-LED-Leuchtmittel unbedingt opale Folie einlegen!

For use with ERT-LED insert opal foil!

Pour les luminaires avec ERT-LED insérez feuille opale!



**KC Wand / wall / mur**



Bei Sicherheitsleuchten mit ERT-LED muss vor der Inbetriebnahme die Diffusorfolie zum Erreichen der vollen Lichtleistung entfernt werden. Soll die Leuchte mit Piktogramm betrieben werden, lassen Sie die vormontierte Diffusorfolie für eine gleichmäßige Ausleuchtung in der Leuchte.

For safety luminaires with ERT-LED the diffuser film must be removed to achieve full light output. If the luminaire should be operated with pictogram, the pre-mounted diffuser film should stay within the luminaire for a unique illumination.

Pour les luminaires de sécurité avec ERT-LED le film diffuseur doit être déposé pour obtenir la pleine lumière avant la mise en service. Si le luminaire ne doit être utilisé avec pictogramme, laisser le film diffuseur dans la lumière pour une illumination uniformément.

**Deckenmontage / ceiling mounting / montage au plafond**



**KC Decke / ceiling / plafond**

